

Release Notes



TDS2CMA Communications Extension Module

061-4251-01

www.tektronix.com



061425101

Copyright © Tektronix, Inc. All rights reserved.

Tektronix products are covered by U.S and foreign patents, issued and pending. Information in this publication supercedes that in all previously published material. Specifications and price change privileges reserved.

Tektronix, Inc., P.O. Box 500, Beaverton, OR 97223

TEKTRONIX and TEK are registered trademarks of Tektronix, Inc.

TDS2CMA Communications Module

You can use a TDS2CMA Communications Extension module with any TDS200-, TDS1000-, or TDS2000-series oscilloscope. For information on how to use this module with a TDS200 oscilloscope, refer to the *TDS200 Series Extension Modules Instructions Manual*, which you can download from the manuals section of the Tektronix web site, www.tektronix.com.

For information on how to use this module with a TDS1000 or TDS2000 oscilloscope, refer to the *TDS1000- and TDS2000-Series Digital Storage Oscilloscope User Manual*.

The OpenChoice PC Communication software included in this package lets you transfer data from the oscilloscope directly to PC applications via RS-232 or GPIB. To learn more about Tektronix software that provides oscilloscope data measurement, analysis, remote set-up, and charting features, download a free 30-day demo of WaveStar Software for Oscilloscopes from www.tektronix.com.

Module de communication TDS2CMA

Vous pouvez utiliser le module d'extension de communication TDS2CMA avec n'importe lequel des oscilloscopes de la série TDS200-, TDS1000- ou TDS2000-. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce module avec un oscilloscope TDS200, reportez-vous au *Manuel d'instructions sur les modules d'extension série TDS200*, que vous pouvez télécharger à partir de la section Manuels du site Web de Tektronix, www.tektronix.com.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de ce module avec un oscilloscope TDS1000 ou TDS2000, reportez-vous au *Manuel utilisateur de l'oscilloscope à mémoire numérique série TDS1000 et TDS2000*.

Le logiciel OpenChoice PC Communication inclus dans ce module vous permet de transférer directement des données de l'oscilloscope vers des applications PC via un port RS-232 ou GPIB. Pour plus d'informations sur le logiciel Tektronix qui permet de mesurer et d'analyser les données de l'oscilloscope, de le configurer à distance, et qui contient une fonctionnalité de création de graphiques, téléchargez à partir du site Web www.tektronix.com une version de démonstration gratuite utilisable pendant 30 jours du logiciel WaveStar.

Kommunikationsmodul TDS2CMA

Das Kommunikationserweiterungsmodul TDS2CMA kann mit jedem Oszilloskop der Serie TDS200, TDS1000 oder TDS2000 verwendet werden. Informationen zur Verwendung dieses Moduls mit einem TDS200-Oszilloskop finden Sie in der *Bedienungsanleitung für Erweiterungsmodule der Serie TDS200*, die Sie im Handbuchbereich der Tektronix-Website unter www.tektronix.com herunterladen können.

Informationen zur Verwendung dieses Moduls mit einem Oszilloskop der Serie TDS1000 oder TDS2000 finden Sie im *Benutzerhandbuch des Digitalspeicher-Oszilloskops der Serie TDS1000 bzw. TDS2000*.

Die in diesem Paket enthaltene OpenChoice PC-Kommunikations-Software ermöglicht die direkte Datenübertragung vom Oszilloskop auf PC-Anwendungen über die RS-232- oder GPIB-Schnittstelle. Weitere Informationen über die Tektronix-Oszilloskopsoftware zur Datenmessung, Analyse, Ferneinstellung und Diagrammerstellung erhalten Sie, wenn Sie die kostenlose 30-Tage-Demoversion der WaveStar-Software für Oszilloskope von der Tektronix-Homepage www.tektronix.com herunterladen.

Modulo di comunicazione TDS2CMA

È possibile utilizzare un modulo di estensione per le comunicazioni TDS2CMA con qualsiasi oscilloscopio serie TDS200, TDS1000 o TDS2000. Per informazioni su come utilizzare questo modulo con un oscilloscopio TDS200, fare riferimento al *TDS200 Series Extension Modules Instructions Manual (Manuale di istruzioni del modulo di*

estensione TDS200) che è possibile scaricare dalla sezione dei manuali del sito Web Tektronix all'indirizzo www.tektronix.com.

Per informazioni su come utilizzare questo modulo con un oscilloscopio TDS1000 o TDS2000, fare riferimento al *Manuale dell'utente dell'oscilloscopio a memoria digitale della serie TDS1000/TDS2000*.

Il software per le comunicazioni per PC OpenChoice incluso in questo pacchetto consente di trasferire dati dall'oscilloscopio direttamente ad applicazioni per PC tramite RS-232 o GPIB. Per ulteriori informazioni sul software Tektronix che fornisce funzionalità grafiche, di impostazione, analisi e misurazione dei dati dell'oscilloscopio, scaricare una demo gratuita per 30 giorni del software WaveStar per oscilloscopi dal sito Web www.tektronix.com.

Módulo de comunicaciones TDS2CMA

Puede utilizar un módulo de expansión para comunicaciones TDS2CMA con cualquier osciloscopio de la serie TDS200, TDS1000 o TDS2000. Para obtener información sobre cómo utilizar este módulo con un osciloscopio TDS200, consulte el *Manual de instrucciones de los módulos de expansión de la serie TDS200*. Puede descargarlo en la sección de manuales del sitio web de Tektronix, en www.tektronix.com.

Para obtener información sobre cómo utilizar este módulo con un osciloscopio TDS1000 o TDS2000, consulte el *Manual del usuario del osciloscopio de almacenamiento digital de las series TDS1000 y TDS2000*.

El software de comunicaciones para PC OpenChoice incluido en este paquete permite transferir datos del osciloscopio a aplicaciones de PC directamente a través de RS-232 o GPIB. Para obtener más información sobre el software de Tektronix que aporta las funciones de medición y análisis de datos, generación de gráficos y configuración remota del osciloscopio, descargue una versión de demostración gratuita de 30 días del software para oscilloscopios WaveStar de www.tektronix.com.

Мódulo de Comunicações TDS2CMA

Você pode usar um Módulo de Extensão de Comunicações TDS2CMA com osciloscópio das séries TDS200-, TDS1000 ou TDS2000. Para obter informações sobre como usar esse módulo com um osciloscópio TDS200, consulte o *Manual de instruções dos Módulos de Extensão das Séries TDS200*.

Para obter informações sobre como usar este módulo com um osciloscópio das séries TDS1000 ou TDS2000, consulte o *Manual do usuário do Osciloscópio de Armazenamento Digital das Séries TDS1000 e TDS2000*.

O software OpenChoice PC Communication incluído nesse pacote permite que você transfira dados do osciloscópio diretamente para os aplicativos do PC via RS-232 ou GPIB. Para saber mais sobre o software da Tektronix que fornece recursos de medição de dados com o osciloscópio, análise, configuração remota, diagramação, faça download do demo, gratuito por 30 dias, do Software WaveStar para Osciloscópios no site www.tektronix.com.

Коммуникационный модуль TDS2CMA

Дополнительный коммуникационный модуль TDS2CMA можно использовать с любым осциллографом серий TDS200, TDS1000 или TDS2000. Сведения об использовании этого модуля с осциллографом серии TDS200 см. в руководстве по использованию модулей расширения *TDS200 Series Extension Modules Instructions Manual*, которое можно загрузить из раздела руководств на веб-узле Tektronix по адресу: www.tektronix.com.

Сведения об использовании данного модуля с осциллографами серий TDS1000 и TDS2000 см. в *Руководстве пользователя цифровых запоминающих осциллографов серий TDS1000 и TDS2000*.

Программное обеспечение OpenChoice для коммуникации с ПК, входящее в комплект поставки, позволяет передавать данные с осциллографа в приложения ПК через порты RS-232 и GPIB. Для получения дополнительных сведений о программном обеспечении Tektronix, которое содержит средства для измерения данных осциллографа, их анализа,

удаленной настройки и построения диаграмм, загрузите с веб-узла www.tektronix.com бесплатную демо-версию программного обеспечения WaveStar для осциллографов, рассчитанную на 30 дней.

TDS2CMA 통신 모듈

TDS200, TDS1000 또는 TDS2000 시리즈의 모든 오실로스코프에서 TDS2CMA 통신 확장 모듈을 사용할 수 있습니다. TDS 200 오실로스코프에서 이 모듈을 사용하는 방법에 대한 정보는 Tektronix 웹 사이트 www.tektronix.com 의 manual 섹션에서 다운로드할 수 있는 *TDS200 Series Extension Modules Instructions Manual* (TDS200 시리즈 확장 모듈 지침 설명서)를 참조하십시오.

TDS1000 또는 TDS2000 오실로스코프에서 이 모듈을 사용하는 방법에 대한 정보는 *TDS1000- and TDS2000-Series Digital Storage Oscilloscope User Manual* (TDS1000 및 TDS2000 시리즈 디지털 스토리지 오실로스코프 사용 설명서)를 참조하십시오.

이 패키지에 포함된 OpenChoice PC 통신 소프트웨어를 사용하여 RS-232 또는 GPIB 를 통해 오실로스코프의 데이터를 PC 어플리케이션에 직접 전송할 수 있습니다. 오실로스코프 데이터 측정, 분석, 원격 설정 및 도표 작성 기능을 제공하는 Tektronix 소프트웨어에 대한 자세한 내용은 www.tektronix.com 에서 30 일간 무상의 WaveStar Software for Oscilloscopes 데모 버전을 다운로드하십시오.

TDS2CMA 通信模块

可以在任何 TDS200-、TDS1000- 或者 TDS2000- 系列示波器中使用 TDS2CMA 通信扩充模块。有关如何在 TDS200 示波器中使用该模块的信息，请参阅 *TDS200 系列扩充模块使用手册*，可以从 Tektronix 网站 www.tektronix.com 的手册部分下载该手册。

有关如何在 TDS1000 或者 TDS2000 示波器中使用该模块的信息，请参阅 *TDS1000- 和 TDS2000- 系列数字存储示波器的用户手册*。

在该软件包中包括的 OpenChoice 个人计算机通信软件，可以通过 RS-232 或者 GPIB 将数据直接从示波器传送到个人计算机应用程序中。Tektronix 软件可以提供示波器的数据测量、分析、远程设置以及图表功能，要了解更多 Tektronix 软件的信息，请从 www.tektronix.com 下载免费试用 30 天的示波器 WaveStar 演示软件。

TDS2CMA 通訊模組

您可以使用任何包含 TDS200、TDS1000 或 TDS2000 系列示波器的 TDS2CMA 通訊擴充模組。如需有關如何使用包含 TDS200 示波器的模組，請參閱《*TDS200 系列擴充模組說明手冊*》，您可以從 Tektronix 網站 www.tektronix.com 下載手冊的章節。

如需有關如何使用包含 TDS1000 或 TDS2000 示波器的模組，請參閱《*TDS1000 和 TDS2000 系列數位儲存示波器使用者手冊*》。

此套件所包含的 OpenChoice PC 通訊軟體可讓您經由 RS-232 或 GPIB 將資料從示波器直接傳送到個人電腦的應用程式。若要進一步了解 Tektronix 軟體提供示波器資料測量、分析、遠端設定和圖表功能的資訊，請從 www.tektronix.com 下載免費使用 30 天，示波器使用的 WaveStar 示範軟體。

TDS2CMA 通信モジュール

TDS2CMA 型通信拡張モジュールは、TDS200 シリーズ、TDS1000 シリーズ、または TDS2000 シリーズの任意のオシロスコープで使用できます。このモジュールを TDS200 オシロスコープで使用方法の詳細については、『TDS200 Series Extension Modules Instructions Manual』を参照してください。このマニュアルは、Tektronix Web サイト www.tektronix.com のマニュアル・セクションからダウンロードできます。

このモジュールを TDS1000 または TDS2000 オシロスコープで使用方法の詳細については、TDS1000 シリーズまたは TDS2000 シリーズの『Digital Storage Oscilloscope User Manual』を参照してください。

このパッケージに含まれている OpenChoice PC 通信ソフトウェアでは、RS-232 または GPIB 経由でオシロスコープからデータを PC アプリケーションに直接転送できます。オシロスコープ・データ測定、解析、リモート設定、グラフ化機能を提供する Tektronix ソフトウェアの詳細については、www.tektronix.com にあるオシロスコープ用 WaveStar ソフトウェアの 30 日間無料デモをダウンロードしてください。

